

**Paritair Subcomité voor de beschutte werk-  
plaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Ge-  
meenschap of door de Vlaamse Gemeenschaps-  
commissie en de sociale werkplaatsen erkend  
en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeen-  
schap**

*Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 28 maart 2006 inzake de toekenning van een  
eindejaarspremie voor omkaderingspersoneel in de  
sociale werkplaatsen*

#### **HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en op alle werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap (327.01).

Onder "werknemers" wordt verstaan: het mannelijk en vrouwelijk omkaderingspersoneel zoals bepaald in het decreet op de sociale werkplaatsen van 14 juli 1998, in artikel 5.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in uitvoering van het Vlaams Intersectoraal akkoord van 6 juni 2005.

**Sous-commission paritaire pour les entreprises  
de travail adapté subsidiées par la Communauté  
flamande ou par la Commission communautaire  
flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou sub-  
sidiés par la Communauté flamande**

*Convention collective de travail du 28 mars 2006  
relative à l'octroi d'une prime de fin d'année pour  
le personnel d'encadrement dans les ateliers so-  
ciaux*

#### **CHAPITRE 1er. Champ d'application**

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et tous les travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande (327.01).

Par « travailleurs », on entend : le personnel d'encadrement masculin et féminin, tel que défini à l'article 5 du décret sur les ateliers sociaux du 14 juillet 1998.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution du « Vlaams Intersectoraal akkoord » du 6 juin 2005.

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR. | NR. 79.391 / 60 / 327.01  
28 -03- 2006 | | -04- 2006

HOOFDSTUK II. *Wie heeft recht?*

Art. 3. Werknemers die op 1 december van het betrokken kalenderjaar hun proefperiode zoals contractueel bepaald volbracht hebben zijn gerechtigd op een eindejaarspremie.

Art. 4. Werknemers, die ontslagen werden om dringende redenen hebben geen recht op een eindejaarspremie.

HOOFDSTUK III. *Samenstelling - hoogte en berekeningswijze van de eindejaarspremie*

Art. 5. Het bedrag van de eindejaarstoelage is samengesteld uit een vast geïndexeerd gedeelte, en een veranderlijk gedeelte.

Art. 6. §1. Het vast geïndexeerd gedeelte bedraagt 336,37 EUR (bedrag 2005). Dit bedrag wordt voor het jaar 2006 verhoogd indien de spilindex overschreden wordt.

§2. Het vast geïndexeerd gedeelte wordt vanaf 2006 verhoogd overeenkomstig punt 2.2 van het Vlaams Akkoord voor de Non-Profit van 6 juni 2005, en opgebouwd tot en met 2010 volgens de fasering voorzien in dit Akkoord :

CHAPITRE II. *Qui y a droit ?*

Art. 3. Les travailleurs qui, au 1er décembre de l'année civile visée, ont accompli leur période d'essai comme contractuels ont droit à une prime syndicale.

Art. 4. Les travailleurs licenciés pour motifs graves n'ont pas droit à une prime de fin d'année.

CHAPITRE III. *Composition, montant et mode de calcul de la prime de fin d'année*

Art. 5. Le montant de l'allocation de fin d'année se compose d'une partie fixe indexée et d'une partie variable.

Art. 6. §1<sup>er</sup>. La partie fixe indexée se monte à 336,37 EUR (montant 2005). Ce montant est majoré pour l'année 2006 si l'indice-pivot est dépassé.

§2. A partir de 2006, la partie fixe indexée est majorée conformément au point 2.2 du « Vlaams Akkoord voor de non-profit » du 6 juin 2005 et augmentée, jusque 2010 inclus, selon le phasage prévu dans cet accord :

<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>
62,33 EUR	136,89 EUR	211,46 EUR	285,44 EUR	360,00 EUR

§3. Het bedrag voor het jaar 2006 zoals hierboven vermeld in §1 en §2 wordt met ingang van 2007 jaarlijks aangepast met toepassing van het volgende indexeringsmechanisme: de indexatie van het vast gedeelte gebeurt gelijktijdig met de indexatie van de loonschalen.

§4. Het bedrag van het totaal vast geïndexeerd gedeelte van deze eindejaarstoelage wordt jaarlijks vastgesteld en als bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen.

Art. 7. Het vaste bedrag van de eindejaarstoelage wordt berekend pro rata de contractuele arbeidstijd en pro rata het aantal gepresteerde maanden. Een begonnen maand waarin men 14 dagen aaneensluitend gewerkt heeft (of gelijkgestelde dagen volgens de regeling jaarlijkse vakantie) wordt geteld als volledige maand.

Art. 8. Het veranderlijk gedeelte bedraagt 2,5 pct. van het benaderde individuele bruto jaarloon.

Dit benaderd bruto jaarloon wordt berekend als volgt: werkelijk toegekend loon in de periode van 1 december (jaar N-1) tot 30 november (jaar N) inclusief enkel vakantiegeld, exclusief dubbel vakantiegeld en eindejaarspremie<sup>1</sup>

Voor arbeiders wordt het enkel vakantiegeld berekend als het aantal opgenomen wettelijke verlofuren \* het uurloon van juli.

§3. Le montant pour l'année 2006, tel que mentionné aux § 1<sup>er</sup> et 2 ci-dessus, est adapté annuellement, à compter de 2007, en application du mécanisme d'indexation suivant : l'indexation de la partie fixe s'effectue simultanément à l'indexation des barèmes salariaux.

§4. Le montant de la partie fixe indexée totale de cette allocation de fin d'année est fixée annuellement et joint à la présente convention collective de travail.

Art. 7. Le montant fixe de l'allocation de fin d'année est calculé au pro rata de la durée contractuelle de travail et au pro rata du nombre de mois prestés. Tout mois entamé comportant 14 jours consécutifs de travail (ou de jours assimilés selon le régime des vacances annuelles) compte comme mois entier.

Art. 8. La partie variable se chiffre à 2,5 p.c. du montant arrondi du salaire annuel brut individuel.

Ce salaire annuel brut arrondi se calcule comme suit : salaire effectivement octroyé pour la période du 1<sup>er</sup> décembre (N-1) au 30 novembre (N), en ce inclus le pécule de vacances simple, mais à l'exclusion du double pécule de vacances et la prime de fin d'année<sup>2</sup>.

Pour les ouvriers, le pécule de vacances simple se calcule en multipliant le nombre d'heures de congé légal pris par le salaire horaire de juillet.

<sup>1</sup> N is het jaar van uitbetaling

<sup>2</sup> N est l'année de paiement

Het veranderlijk gedeelte wordt vanaf 2006 verhoogd overeenkomstig punt 2.2 van het Vlaams Akkoord voor de Non-Profit van 6 juni 2005, en opgebouwd tot en met 2010 volgens de fasering voorzien in dit akkoord:

La partie variable est majorée, à partir de l'année 2006, conformément au point 2.2 du « Vlaams Akkoord voor de Non-Profit » du 6 juin 2005 et constituée jusque 2010 inclus selon l'évolution prévue dans cet accord :

<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>
0,18 pct./p.c.	0,39 pct./p.c.	0,60 pct./p.c.	0,81 pct./p.c.	1,02 pct./p.c.

Art. 9. Lokale bestaande systemen van eindejaarspremie in gelijk welke vorm blijven bewaard en worden gecumuleerd met de eindejaarspremie van artikel 6, 7 en 8 waarbij de totale bruto eindejaarspremie wordt begrensd op 100 pct. van 1/12 van het benaderd bruto jaarloon (volgens art.8).

Art. 9. Les systèmes locaux de prime de fin d'année existants, sous quelle que forme que ce soit, sont maintenus et cumulés avec la prime de fin d'année visée aux articles 6, 7 et 8, étant entendu que la prime de fin d'année brute totale est plafonnée à 100 p.c. de 1/12 du salaire annuel brut arrondi (selon art. 8).

Via de geëigende overlegorganen op ondernemingsniveau is er een meldingsplicht over de besteding van de middelen die vrijkomen boven de 100pct. .

Obligation est faite d'informer, par le biais des organes de concertation appropriés au niveau de l'entreprise, de l'affectation des moyens dégagés au-delà des 100 p.c. .

#### HOOFDSTUK IV. *Betalingsmodaliteit*

#### CHAPITRE IV. *Modalités de paiement*

Art. 10. De eindejaarstoelage is betaalbaar in de maand december van het jaar waarvoor ze wordt toegekend of bij uitdiensttreding indien voldaan is aan de voorwaarden vermeld in artikel 3.

Art. 10. L'allocation de fin d'année est payable au mois de décembre de l'année à laquelle elle se rapporte ou lors du départ s'il est satisfait aux conditions posées à l'article 3.

HOOFDSTUK V. *Afwijkingen*

Art. 11. Werkgevers en werknemers die op ondernemingsniveau wensen af te wijken van artikel 9 mogen afwijken na voorlegging van een ondernemings-collectieve arbeidsovereenkomst ter kennisgeving aan het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap. Afwijkingen gaan pas in na bewijs van neerlegging tot registratie van de ondernemings-collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK VI. *Slotbepalingen*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt hoofdstuk 5 (eindejaarspremie) van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 2002 betreffende de lonen in de Sociale Werkplaatsen, Loonharmonisatie van de omkadering in de sociale werkplaatsen.

Art 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap.

CHAPITRE V. *Dérogations*

Art. 11. Les employeurs et les travailleurs qui, au niveau de l'entreprise, souhaitent déroger à l'article 9, peuvent le faire après avoir soumis, pour notification, une convention collective de travail d'entreprise à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande. Les dérogations ne prennent cours qu'après preuve de dépôt pour enregistrement de la convention collective de travail d'entreprise.

CHAPITRE VI. *Dispositions finales*

Art. 12. La présente convention collective de travail remplace le chapitre 5 (prime de fin d'année) de la convention collective de travail du 26 février 2002 relative aux salaires dans les ateliers sociaux, harmonisation salariale de l'encadrement dans les ateliers sociaux.

Art. 13. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de six mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande.